

بودی، ویلیام

Ury, William

چطور «نه» بگوییم و در هواب «بله» بشنویم؛ بهره‌گیری از قدرت «نه» مثبت برای رسیدن به خواسته‌ها/ خواسته‌های پسندیده و بیلایم یوری؛ مترجم فخر باقنده؛ ویراستار حمیده رستمی.

تهران: نسل نوآندیش، ۱۳۹۰

٣٩٢

۹۷۸-۹۶۴-۲۳۶-۳۶۰-۵

عنوان اصلی: The power of a positive no: how to say no and still get to yes 2007
قدرت نه مثبت: چگونه نه بگوییم و به توافق برسیم

یافنده، فرخ، ۱۳۵۷ - متر جم

سال ۱۳۳۴، هم ۵ - ویراستار

الف ١٣٩٠ م ٤٢، ٥٩ BF٦٣٧

• 58/2

۲۰۰۹۲۰۰

چطور فرمایه بگوییم و در جریان بله بشنیزیم

فویسندہ: ویلیام یوری

مترجم: فخر یافنده

ویراستار: حمیده رستمی

صفحه آرای ندا و جدی

طراح جلد: مینا یابایو،

ناشر: نسل نوآندیش

شماره ۵۰۰: حل

نوبت حاب: هفتم

سال حاب: ۱۳۹۹

• • 8

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۲۳۶-۳۶۰-۵

ISBN: 978-964-236-360-5

کتاب‌های مورد نیاز خود را از فروشگاه انتشارات نسل نوآندیش تهیه فرمایید.

نشانی فروشگاه نسل نوآندیش: میدان ولیعصر - ابتدای کریمخان - پلاک ۳۰۸

تلفن: ٩ - ٨٨٩٤٢٢٤٧

aslenowandish.com

فهرست مطالب

۱۵.....	سخن نویسنده
۱۵.....	رسیدن به نه
۲۵.....	پیشگفتار
۲۵.....	هدیه‌ی ارزشمند «نه»
۲۵.....	یک مشکل جهانی
۲۸.....	چرا نه؟ چرا حالا؟
۲۹.....	نم «سه و چهی»
۳۰.....	سازش: مابله می‌گوییم، آن هم درست زمانی که می‌خواهیم نه بگوییم
۳۳.....	حما یک نه آبکی می‌گوییم
۳۵.....	کنار گذاشتن دلائل هیچ چیزی نمی‌گوییم
۳۶.....	ترکیب
۳۷.....	راه نجات: یا نه، نه، نه
۳۹.....	ساختار «نه» مثبت ین اسناد: «نه، بله!»
۴۲.....	سه هدیه‌ی بزرگ نه شست
۴۲.....	آنچه را می‌خواهی خلق کن
۴۴.....	از آنچه برایت ارزشمند است، ملاحظت کن
۴۵.....	آنچه را دیگر تأثیری تدارد، تغییر بد
۴۶.....	چطور از این کتاب استفاده کنی
۴۹.....	مرحله‌ی اول
۴۹.....	آماده شدن
۵۱.....	فصل اول
۵۱.....	بله خودت را رو کن
۵۴.....	از واکنش احساسی تا واکنش خلاقانه
۵۷.....	صبر کن: برو به بالکن!
۶۱.....	کمی به خودت فرصت بده
۶۳.....	به احساسات گوش بده
۶۶.....	مدام از خودت بپرس چرا
۶۶.....	خواسته‌هایت را رو کن
۶۹.....	نیازهایت را رو کن

چطور نه بگوییم و در جواب بله بشنویم؟

۷۲	ارزش‌هایت را رو کن
۷۴	به عمق وجودت برو
۷۸	بله‌ی خودت را متبادر کن
۷۹	نیت و هدفی خاص را مشخص کن
۸۱	بین «آیا» و «چطور» فرق بگذار
۸۲	احساسات را به تصمیم قطعی تبدیل کن
۸۷	بله‌ی خودت را رو کن
۸۹	فصل دوم
۸۹	از نه خودت پشتیبانی کن
۹۱	پشتونهای مثبت فراهم کن
۹۵	آس را به استفاده نفس تبدیل کن
۹۸	کچ ، مه ، پ آماده کن
۱۰۲	پشتیبانی و عقد انتشینی
۱۰۳	تفویت ، آه ، بازات
۱۰۴	برنامه پ خوار را تجویر کن
۱۰۸	برنامه‌های پ مخفی ای ، ک
۱۱۲	یک ائتلاف پیروزی بحث ، ساز
۱۱۵	پیش‌بینی اقدامات طرف مقابا
۱۱۵	چویش را از او بگیر
۱۱۸	بدترین حالت را در نظر بگیر
۱۱۹	تصمیم منفی خود را دوباره بررسی کن
۱۲۰	از خودت سه تا سؤال بپرس
۱۲۳	فصل سوم
۱۲۳	به راهت به سوی بله احترام بگذار
۱۲۷	احترام واقعی را بشناس
۱۳۴	با احترام به خودت شروع کن
۱۳۵	نگاهی دوباره بینداز
۱۳۶	برای خاطر خودت به دیگران احترام بگذار
۱۴۰	به دقت گوش بده
۱۴۲	برای درک کردن گوش بده ، نه برای رد کردن

فهرست مطالب

۱۴۵	سؤالهای روشن کننده مطرح کن
۱۴۶	حرف‌های طرف مقابل را تأیید کن
۱۴۸	دیدگاه طرف مقابل را تأیید کن
۱۴۹	بگذار بفهمند که تو برای آن‌ها ارزش قابلی
۱۵۲	با تأیید آنان غافلگیرشان کن
۱۵۳	نه مثبت خود را با گفتن نکته‌ای مثبت آغاز کن
۱۵۶	آماده باش، آماده باش، آماده باش
۱۵۷	رحله‌ی دوم
۱۵۷	بیان کردن نه
۱۵۹	فصل چهارم
۱۵۹	بدرسخت درست رسانان کن
۱۶۲	هدف از نه گفتن
۱۶۴	بله‌ی خود را تصریح کن
۱۶۵	نه خودت را توسیع نه
۱۶۷	از جمله‌های کلی اسناده ن
۱۶۷	به حقایق بچسب
۱۷۰	حواست به کلمات باشد
۱۷۴	از جمله‌هایی با ضمیر «من» استفاده کن
۱۷۵	احساسات را بیان کن
۱۷۸	منافع خودت را توصیف کن
۱۷۹	از جمله‌هایی با ضمیر «ما» استفاده کن
۱۸۰	به منافع مشترک متولّ شو
۱۸۲	به معیارهای مشترک متولّ شو
۱۸۴	بله‌ات را بدون بله گفتن بیان کن
۱۸۷	بله‌ات نشان‌دهنده ارزش است
۱۹۱	فصل پنجم
۱۹۱	از نه خودت دفاع کن
۱۹۳	قدرت نه
۱۹۵	بگذار نه تو جریان یابد
۱۹۷	بگذار نه تو از بله‌ات جریان یابد

چطور نه بگوییم و در جواب بله بشنویم؟

۱۹۹.....	بگذار «نه» از قدرت تو جریان یابد.....
۲۰۲.....	بگذار «نه» از احترام تو سرچشمه بگیرد.....
۲۰۵.....	نه گفتن به خواسته‌ها.....
۲۰۵.....	«نه» یا «نه، متشکرم».....
۲۰۶.....	«من سیاستی دارم».....
۲۰۸.....	«من برنامه‌ای دارم» یا «تعهد دیگری دارم».....
۲۰۹.....	«الآن نه».....
۲۱۱.....	«ترجیح می‌دهم هرگز این کار را نکنم تا اینکه کاری ضعیف تحويل هم».....
۲۱۲.....	نه گفتن به رفتار.....
۲۱۳.....	«تمام کن».....
۲۱۴.....	«دست زد، دار، آهان، یک دقیقه صبر کن!».....
۲۱۶.....	«درس نداشت / مناسب نیست / مجاز نیست».....
۲۱۷.....	«برای من نمی‌دانید نیست» یا «به درد من نمی‌خورد».....
۲۱۷.....	«کافی است».....
۲۱۸.....	بدون نه گفتن، نه بگوییم.....
۲۲۲.....	سپر حفاظتی.....
۲۲۳.....	فصل ششم
۲۲۳.....	یک بله پیشنهاد کن.....
۲۲۶.....	وقتی دری را می‌بندی، دری دیگر را باز می‌سازی.....
۲۳۰.....	نه گفتن به خواسته‌ها:.....
۲۳۰.....	یک گزینه‌ی سوم پیشنهاد کن.....
۲۳۱.....	گزینه‌هایی برای سود متقابل ابداع کن.....
۲۳۴.....	«بعداً».....
۲۳۵.....	«اگر... آن وقت».....
۲۳۶.....	فرایند حل مشکل پیشنهاد کن.....
۲۳۷.....	نه گفتن به رفتار:.....
۲۳۷.....	در خواستی سازنده بکن.....
۲۳۸.....	خواسته‌ات را برای طرف مقابل روشن کن.....
۲۴۰.....	در خواستت باید امکان پذیر باشد.....

فهرست مطالب

۲۴۲	خواسته ات را در چارچوبی درست و مشت قرار بده.
۲۴۳	درخواست را محترمانه ارائه کن.
۲۴۴	نتیجه ای مبنی بر احترام متقابل را پیشنهاد بده.
۲۴۵	حرفت را با نکته ای مثبت به پایان ببر.
۲۴۶	فقط نگو نه؛ بگو «بله! نه. بله؟»
۲۴۹	مرحله‌ی سوم
۲۴۹	ادامه دادن تا رسیدن به هدف.
۲۵۱	فصل هفتم
۲۵۱	به بله‌ی خودت و فادر بمان.
۲۵۴	چالان:
۲۵۴	مد. بیت ر. کنش طرف مقابل.
۲۵۸	شناخت و حرامه لفظ «پذیرش».
۲۶۱	نه تسليم شو، نه حمله ن.
۲۶۵	برو به بالکن.
۲۶۵	قبل از اینکه جواب بدهی، بیگ کن.
۲۶۷	اسمی روی بازی بگذار.
۲۷۰	کف دست را نیشگون بگیر.
۲۷۲	از سر احترام گوش بده.
۲۷۲	گفته‌های طرف مقابل را به زبان خودت تراک.
۲۷۴	عقیده او را تأیید کن، بدون اینکه از عقیده خود را دست یکشی.
۲۷۶	به جای «ولی...»، بگو «بله... و».
۲۷۷	بگو: «راستی؟ پس این طور! نه.»
۲۷۸	مثل درخت استوار باش.
۲۸۱	فصل هشتم
۲۸۱	بر نه خودت تأکید کن.
۲۸۶	با قدرت مثبت، بر نه خودت تأکید کن.
۲۸۷	نه خودت را تکرار کن.
۲۸۷	با ثبات و مقاوم باش.
۲۹۲	یک عبارت لنگر ابداع کن.
۲۹۴	از تکرار هدفمند استفاده کن.

چطور نه بگوییم و در جواب بله بشنویم؟

۲۹۹	یاد بده - بگذار واقعیت معلم آنها باشد.....
۳۰۰	سؤال‌های سنجش واقعیت مطرح کن.....
۳۰۱	هشدار بده، اما تهدید نکن.....
۳۰۴	از نتایج منطقی استفاده کن.....
۳۰۷	از برنامه‌ی پ خودت استفاده کن.....
۳۰۸	همکاری‌ات را قطع کن.....
۳۱۰	هر چه قدرت بیشتر، احترام بیشتر.....
۳۱۳	در حواب مقاومت طرف مقابل، پافشاری کن.....
۳۱۵	فصل فهم
۳۱۵	برای گرفتن بله مذاکره کن.....
۳۱۷	هدف رسانیده تیجه‌ای مثبت.....
۳۲۰	برای آنها پلی طلازی بساز.....
۳۲۲	راه رسیدن افق عاقلانه را تسهیل کن.....
۳۲۲	در مورد اصل بازش کن.....
۳۲۳	به منافع برآورده مهیا شار.....
۳۲۶	به طرف مقابل کمک کن راهنمایی، دیگران را جلب کند.....
۳۲۸	از «آزمون سختگانی پذیرش» استفاده کن.....
۳۳۲	به او کمک کن آبرویش را حفظ کند.....
۳۳۳	رابطه‌ای سالم را پرورش بده.....
۳۳۵	خودت را به طرف مقابل نزدیک کن.....
۳۳۶	اعتماد او را از نو جلب کن.....
۳۳۷	دوباره «حسن نیت» خودت را به او ثابت کن.....
۳۳۹	با نکته‌ای مثبت پایان بده.....
۳۴۰	نه بگو... و باز هم بله بشنو.....
۳۴۱	نتیجه گیری
۳۴۱	پیوند بله و نه.....
۳۴۵	پیوند بله و نه.....
۳۴۵	تمرین نه مثبت.....
۳۴۸	هدیه‌ی نه را تقدیم کن.....

سخن نویسنده

رسیدن به نه

«حتی یک ساختمان ساده هم می‌تواند باعث مرگ دخترتان بشود.» این حرفی بود که پشک معالج دخترم موقع خداحفظی، خیلی رک و پوست‌کنده به داشت هم سرم داشت نوزادمان گابریلا را در آغوشش تکان می‌داد. هر دراز شستن خشکمان زده بود. گابریلا با یک مشکل نخاعی حاد به دنیا آمده بود و این دیدار تنها آغاز راهی بود که بعدها معلوم شد سفری طولانی در دنیا باشکی است: صدها مشاوره، دهها درمان مختلف و هفت عمل جراحی بزرگ در عرض هفت سال. با اینکه این سفر همچنان ادامه دارد، دلیل خوشحالی باید بگوییم که گابریلا علی‌رغم مشکلات جسمی اش، دنیم و شساط و خوشحال است. تمام هشت سال گذشته به مذاکره و صحبت با آنها از پزشکان، پرستاران، بیمارستان‌ها و شرکت‌های بیمه گذشته است. حالا که به آن نگاه می‌کنم، می‌بینم این فرایند تمام مهارت‌هایم را به کار گرفته است؛ مهارت‌هایی که سال‌هاست به کمک آنها به دیگران کمک کرده‌ام تا در مذاکرات خود از طرف مقابله‌شان «بله» بگیرند. به علاوه، حالا که خوب به آن روزها نگاه می‌کنم، می‌بینم تنها مهارت

چطور نه بگوییم و در جواب بله بشنویم؟

کلیدی و مهمی که برای محافظت از دخترم و خانواده‌ام به آن نیاز داشتم، «نه» گفتن بود.

این کار با «نه» گفتن به نوع حرف زدن پزشکان شروع شد که گرچه نیت بدی نداشتند، گاهی طوری حرف می‌زندند که ترس و دلهره‌ی بی‌دلیلی را در دل بیمار و والدینش ایجاد می‌کردند. این روند «نه» گفتن به رفتارهای نامناسب ادامه یافت؛ به عنوان مثال، بیح‌هایی که دانشجویان پزشکی و رزیدنت‌ها وارد اتاق گابریلا می‌شون - و داوی با او رفتار می‌کردند که انگار شیء بی‌جانی بیش نیست. در نهادگی کاری ام، «نه» گفتن به معنای رد کردن دهها دعوت، خواهش ادرست است فوری بود تا بتوانم وقت را - وقت ارزشمند را - صرف برقن. اخانواده‌ام یا انجام تحقیقات پزشکی در مورد بیماری دخترم که

ولی می‌بایست حواسم را جعل می‌کردم و نهادهای خوشایندی می‌گفتم. از این گذشته، زندگی فرزنده در دستان آن پزشکان و پرستاران بود. خود آن‌ها هم به دلیل داراییت نظام پزشکی معیوب که مجبورشان می‌کرد تنها چند دقیقه برای هر بی‌حصی وقت صرف کنند، تحت فشار بودند. من و همسرم می‌بایست یاد می‌فرستیم قبل از جواب دادن به هر حرکتی لحظه‌ای درنگ کنیم تا مطمئن شویم که «نه» گفتن‌های ما نه تنها قدرتمند، بلکه محترمانه هم هستند.

«نه» گفتن ما (مثل تمام «نه» گفتن‌های خوب) در خدمت رسیدن به یک «بله»‌ی بالاتر بود (در این مورد بله‌ای به سلامت و خوشبختی دخترمان). در یک کلام، هدف ما «نه»‌های منفی نبود،